

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Комсомольский-на-Амуре государственный университет»

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета

Социально-гуманитарного факультета

(наименование факультета)

И.В.Цевелева

(подпись, ФИО)

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2022 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**«Практическая фонетика английского языка»**

|  |  |
|--|--|
| Направление подготовки                             | <i>45.03.02 Лингвистика</i>                      |
| Направленность (профиль) образовательной программы | <i>Перевод и переводоведение в сфере туризма</i> |
| Квалификация выпускника                            | <i>бакалавр</i>                                  |
| Год начала подготовки<br>(по учебному плану)       | <i>2022</i>                                      |
| Форма обучения                                     | <i>очная</i>                                     |

| Курс     | Семестр    | Трудоемкость, з.е. |
|----------|------------|--------------------|
| <i>1</i> | <i>1 2</i> | <i>8</i>           |

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Вид промежуточной аттестации | Обеспечивающее подразделение                                  |
| <i>Зачет Зачет с оценкой</i> | <i>Кафедра ЛМК - Лингвистика и межкультурная коммуникация</i> |

Разработчик рабочей программы:

Старший преподаватель ЛМК

(должность, степень, ученое звание)

(подпись)

Лопатина О.И.

(ФИО)

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий кафедрой  
ЛМК

(наименование кафедры)

(подпись)

Шушарина Г.А.

(ФИО)

## 1 Общие положения

Рабочая программа и фонд оценочных средств дисциплины «Практическая фонетика английского языка» составлены в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 969 от 12 августа 2020 г., и основной профессиональной образовательной программы подготовки «Перевод и переводоведение в сфере туризма» по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика».

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Задачи дисциплины                  | правильная артикуляция звуков английского языка и их комбинации; формирование навыков восприятия на слух; правильное произношение всех вариантов фонем в отдельных словах, фразах и предложениях; правильное воспроизведение и самостоятельное употребление в речи интонационных структур, характерных для английского языка |
| Основные разделы / темы дисциплины | Фонетика и фонология;<br>Просодика.  |

## 2 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Процесс изучения дисциплины «Практическая фонетика английского языка» направлен на формирование следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и основной образовательной программой (таблица 1):

| Код и наименование компетенции   | Индикаторы достижения   | Планируемые результаты обучения по дисциплине   |
|--|---|---|
| <b>Профессиональные</b>  |   |   |
| ПК-2 Способен осуществлять устный перевод во время сопровождения бесед, встреч и других мероприятий, проводимых с участием работников и лиц, не владеющих русским языком | ПК-2.1 Знает правила поведения переводчика во время сопровождения бесед, встреч и других мероприятий<br>ПК-2.2 Умеет осуществлять адекватный устный перевод во время сопровождения бесед, встреч и других мероприятий<br>ПК-2.3 Владеет навыками устного одностороннего и двустороннего перевода на профессиональном уровне | Знает русский и иностранный языки, правила интонирования в официальной речи<br>Умеет использовать фонетические языковые явления для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке<br>Владеет системой лингвистических знаний на фонетическом уровне языка, знает основные фонетические единицы и явления изучаемого языка |

## 3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина входит в состав блока 1 «Дисциплины (модули)» и относится к вариативной части. Дисциплина «Практическая фонетика английского языка» изучается на 1 курсе в 1 и 2 семестрах.

Место дисциплины (этап формирования компетенции) отражено в схеме форми-

рования компетенций, представленной в документе *Оценочные материалы*, размещенном на сайте университета [www.knastu.ru](http://www.knastu.ru) / *Наш университет / Образование / 45.03.02 Лингвистика / Оценочные материалы*).

Дисциплина «Практическая фонетика английского языка» частично реализуется в форме практической подготовки. Практическая подготовка организуется путем проведения / выполнения лабораторных работ, иных видов учебной деятельности.

Практическая подготовка реализуется на основе:

- Профессиональный стандарт «Специалист в области перевода», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18.03.2021 № 134н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 21 апреля 2021 г., регистрационный № 63195;

- Профессиональный стандарт «Экскурсовод (гид)», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 24.12. 2021 № 913н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 1 февраля 2022 г., регистрационный № 67083.

#### 4 Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебной работы

##### 4.1 Структура и содержание дисциплины для очной формы обучения

Дисциплина «Практическая фонетика английского языка» изучается на 1 курсе(ах) в 1 и 2 семестрах.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 8 з.е., 288 ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 64 ч., промежуточная аттестация в форме зачета / зачета с оценкой, самостоятельная работа обучающихся, 224 ч.

| Наименование разделов, тем и содержание материала                                    | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах) |                      |                     |     |               |     |
|--|--|----------------------|---------------------|-----|---------------|-----|
|  | Контактная работа преподавателя с обучающимися   |                      |                     | ИКР | Пром. аттест. | СРС |
|  | Лекции   | Практические занятия | Лабораторные работы |     |               |     |
| <b>Раздел «Фонетика и фонология»</b>   |  |                      | 32                  |     |               | 76  |
| <b>Тема « Фонетика как наука. Органы речи и их роль в артикуляции звуков»</b>        |  |                      | 4                   |     |               | 10  |
| <b>Тема «Классификация гласных и согласных»</b>                                      |  |                      | 6                   |     |               | 12  |
| <b>Тема «Особенности артикуляции отдельных согласных звуков английского языка.*»</b> |  |                      | 6*                  |     |               | 12  |
| <b>Тема «Особенности артикуляции отдельных гласных звуков английского языка.*»</b>   |  |                      | 6*                  |     |               | 12  |
| <b>Тема «Звуковые явления в потоке речи. Редукция*»</b>                              |  |                      | 4*                  |     |               | 12  |
| <b>Тема «Ассимиляция, адаптация, элизия*»</b>  |  |                      | 4*                  |     |               | 12  |

| Наименование разделов, тем и содержание материала  | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах) |                      |  |     |               |     |
|--|--|----------------------|--|-----|---------------|-----|
|  | Контактная работа преподавателя с обучающимися   |                      |  | ИКР | Пром. аттест. | СРС |
|  | Лекции   | Практические занятия | Лабораторные работы  |     |               |     |
| <i>Тема «Ударение в словах»</i>  |  |                      | 2  |     |               | 6   |
| <b>Раздел «Просодика»</b>  |  |                      | 32   |     |               | 148 |
| <i>Тема «Словесное ударение»</i>   |  |                      | 4  |     |               | 20  |
| <i>Тема «Синтагматическое членение предложения»</i>  |  |                      | 6  |     |               | 30  |
| <i>Тема «Интонация. Виды интонации: Low rise, low fall, high fall, high rise, fall –rise, Rise fall rise*»</i> |  |                      | 12*  |     |               | 58  |
| <i>Тема «Интонирование предложений*»</i>   |  |                      | 10*  |     |               | 40  |
| <i>Зачет</i>   | -  | -                    | -  | -   | -             | -   |
| <i>Зачет с оценкой</i>   | -  | -                    | -  | -   | -             | -   |
| <b>ИТОГО по дисциплине</b>   |  |                      | <b>64</b><br>в том числе в форме практической подготовки: 42 |     |               | 224 |

\* реализуется в форме практической подготовки

## 5 Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Фонды оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обсуждаются и утверждаются на заседании кафедры. Полный комплект контрольных заданий или иных материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю) хранится на кафедре-разработчике в бумажном или электронном виде, также фонды оценочных средств доступны студентам в личном кабинете – раздел учебно-методическое обеспечение.

## 6 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

### 6.1 Основная и дополнительная литература

Перечень рекомендуемой основной и дополнительной литературы представлен на сайте университета [www.knastu.ru](http://www.knastu.ru) / *Наш университет / Образование / 45.03.02 Лингвистика/ Рабочий учебный план / Реестр литературы.*

## **6.2 Методические указания для студентов по освоению дисциплины**

1 Методические указания по подготовке к практическим занятиям по дисциплине «Практическая фонетика английского языка» [Электронный ресурс] / Сост. Г.А. Шушарина. – Комсомольск-на-Амуре: ФГБОУ ВО «Комсомольский-на-Амуре государственный университет», 2022. – Материалы размещены в электронной среде ФГБОУ ВО «Комсомольский-на-Амуре государственный университет».

## **6.3 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

Каждому обучающемуся обеспечен доступ (удаленный доступ), в том числе в случае применения электронного обучения, дистанционных образовательных технологий, к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, с которыми у университета заключен договор.

Перечень рекомендуемых профессиональных баз данных и информационных справочных систем представлен на сайте университета [www.knastu.ru](http://www.knastu.ru) / *Наш университет / Образование / 45.03.02 Лингвистика / Рабочий учебный план / Реестр ЭБС.*

Актуальная информация по заключенным на текущий учебный год договорам приведена на странице Научно-технической библиотеки (НТБ) на сайте университета <https://knastu.ru/page/3244>

## **6.4 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

На странице НТБ можно воспользоваться интернет-ресурсами открытого доступа по укрупненной группе направлений и специальностей (УГНС) 45.00.00 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ:

<https://knastu.ru/page/539>

## **7 Организационно-педагогические условия**

Организация образовательного процесса регламентируется учебным планом и расписанием учебных занятий. Язык обучения (преподавания) - русский. Для всех видов аудиторных занятий академический час устанавливается продолжительностью 45 минут.

При формировании своей индивидуальной образовательной траектории обучающийся имеет право на перезачет соответствующих дисциплин и профессиональных модулей, освоенных в процессе предшествующего обучения, который освобождает обучающегося от необходимости их повторного освоения.

### **7.1 Образовательные технологии**

Учебный процесс при преподавании курса основывается на использовании традиционных, инновационных и информационных образовательных технологий. Традиционные образовательные технологии представлены лекциями и семинарскими (практически-ми) занятиями. Инновационные образовательные технологии используются в виде широкого применения активных и интерактивных форм проведения занятий. Информационные образовательные технологии реализуются путем активизации самостоятельной работы студентов в информационной образовательной среде.

## **7.2 Занятия семинарского типа**

Семинарские занятия представляют собой детализацию лекционного теоретического материала, проводятся в целях закрепления курса и охватывают все основные разделы.

Основной формой проведения семинаров является обсуждение наиболее проблемных и сложных вопросов по отдельным темам, а также разбор примеров и ситуаций в аудиторных условиях. В обязанности преподавателя входят: оказание методической помощи и консультирование студентов по соответствующим темам курса.

Активность на семинарских занятиях оценивается по следующим критериям:

- ответы на вопросы, предлагаемые преподавателем;
- участие в дискуссиях;
- выполнение проектных и иных заданий;
- ассистирование преподавателю в проведении занятий.

Ответ должен быть аргументированным, развернутым, не односложным, содержать ссылки на источники.

Доклады и оппонирование докладов проверяют степень владения теоретическим материалом, а также корректность и строгость рассуждений.

Оценивание заданий, выполненных на семинарском занятии, входит в накопленную оценку.

## **7.3 Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа студентов – это процесс активного, целенаправленного приобретения студентом новых знаний, умений без непосредственного участия преподавателя, характеризующийся предметной направленностью, эффективным контролем и оценкой результатов деятельности обучающегося.

Цели самостоятельной работы:

- систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических умений студентов;
- углубление и расширение теоретических знаний;
- формирование умений использовать нормативную и справочную документацию, специальную литературу;
- развитие познавательных способностей, активности студентов, ответственности и организованности;
- формирование самостоятельности мышления, творческой инициативы, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;
- развитие исследовательских умений и академических навыков.

Самостоятельная работа может осуществляться индивидуально или группами студентов в зависимости от цели, объема, уровня сложности, конкретной тематики.

Технология организации самостоятельной работы студентов включает использование информационных и материально-технических ресурсов университета.

Контроль результатов внеаудиторной самостоятельной работы студентов может проходить в письменной, устной или смешанной форме.

Студенты должны подходить к самостоятельной работе как к наиважнейшему средству закрепления и развития теоретических знаний, выработке единства взглядов на отдельные вопросы курса, приобретения определенных навыков и использования профессиональной литературы.

## **7.4 Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины**

При изучении дисциплины обучающимся целесообразно выполнять следующие рекомендации:

1. Изучение учебной дисциплины должно вестись систематически.  
2. После изучения какого-либо раздела по учебнику или конспектным материалам рекомендуется по памяти воспроизвести основные термины, определения, понятия раздела.

3. Особое внимание следует уделить выполнению отчетов по практическим занятиям и индивидуальным комплексным заданиям на самостоятельную работу.

4. Вся тематика вопросов, изучаемых самостоятельно, задается на лекциях преподавателем. Им же даются источники (в первую очередь вновь изданные в периодической научной литературе) для более детального понимания вопросов, озвученных на лекции.

При самостоятельной проработке курса обучающиеся должны:

- просматривать основные определения и факты;
- повторить законспектированный на лекционном занятии материал и дополнить его с учетом рекомендованной по данной теме литературы;
- изучить рекомендованную литературу, составлять тезисы, аннотации и конспекты наиболее важных моментов;
- самостоятельно выполнять задания, аналогичные предлагаемым на занятиях;
- использовать для самопроверки материалы фонда оценочных средств.

### ***1. Методические указания по самостоятельной работе над изучаемым материалом и при подготовке к практическим занятиям***

Начинать надо с изучения рекомендованной литературы. В связи с этим работа с рекомендованной литературой обязательна. Особое внимание при этом необходимо обратить на содержание основных положений и выводов, объяснение явлений и фактов, уяснение практического приложения рассматриваемых теоретических вопросов. В процессе этой работы необходимо стремиться понять и запомнить основные положения рассматриваемого материала, примеры, поясняющие его, а также разобраться в иллюстративном материале.

### ***2. Методические указания по выполнению контрольной работы***

При написании работы необходимо проявить навыки самостоятельной работы, показать умение пользоваться литературными источниками, фактическим материалом. Содержание работы необходимо излагать своими словами, логически последовательно. Начинать работу надо с тщательного изучения методических рекомендаций по изучаемой дисциплине. Далее надо подобрать необходимую литературу. В процессе написания работы можно привлечь дополнительную литературу, более углубленно рассматривающую различные аспекты темы. В случае затруднения в выборе литературы можно обратиться за консультацией к преподавателю.

Контрольная работа должна освещать основные вопросы в свете проработанной литературы и фактического материала, привлекаемого в качестве иллюстраций. Недопустимо дословное переписывание литературных источников, особенно устаревших. Работа должна быть написана четко, разборчиво. Оформление работы должно соответствовать требованиям локальных документов университета.

## **8 Материально-техническое обеспечение, необходимое для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

### **8.1 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, используемое при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства. Состав программного обеспечения, необходимого для освоения дисциплины, приведен на

сайте университета [www.knastu.ru](http://www.knastu.ru) / *Наш университет / Образование / 45.03.02 Лингвистика/ Рабочий учебный план / Реестр ПО.*

Актуальные на текущий учебный год реквизиты / условия использования программного обеспечения приведены на странице ИТ-управления на сайте университета:

<https://knastu.ru/page/1928>

## 8.2 Учебно-лабораторное оборудование

| Аудитория | Наименование аудитории (лаборатории)                                     | Используемое оборудование                                   |
|-----------|--|---|
| 413/1     | Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа | ПЭВМ;<br>1 экран с проектором                               |
| 317/1     | Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа | Помещение оснащено:<br>специализированной (учебной) мебелью |

## 8.3 Технические и электронные средства обучения

Аудитории для практических занятий укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения (проектор, экран, компьютер/ноутбук).

### **Самостоятельная работа.**

Помещения для самостоятельной работы оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом к электронной информационно-образовательной среде КНАГУ:

- читальный зал НТБ КНАГУ;
- компьютерные классы (ауд. 331 корпус № 1).

## 9 Иные сведения

### **Методические рекомендации по обучению лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

Освоение дисциплины обучающимися с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах. Предполагаются специальные условия для получения образования обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

Профессорско-педагогический состав знакомится с психолого-физиологическими особенностями обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, индивидуальными программами реабилитации инвалидов (при наличии). При необходимости осуществляется дополнительная поддержка преподавания тьюторами, психологами, социальными работниками, прошедшими подготовку ассистентами.

В соответствии с методическими рекомендациями Минобрнауки РФ (утв. 8 апреля 2014 г. N АК-44/05вн) в курсе предполагается использовать социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создании комфортного психологического климата в студенческой группе. Подбор и разработка учебных материалов производятся с учетом предоставления материала в различных формах: аудиальной, визуальной, с использованием специальных технических средств и информационных систем.

Освоение дисциплины лицами с ОВЗ осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения (персонального и коллективного использования). Материально-техническое обеспечение предусматривает приспособление аудиторий к нуждам лиц с ОВЗ.

Форма проведения аттестации для студентов-инвалидов устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей. Для студентов с ОВЗ предусматривается доступная форма предоставления заданий оценочных средств, а именно:

- в печатной или электронной форме (для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата);
- в печатной форме или электронной форме с увеличенным шрифтом и контрастностью (для лиц с нарушениями слуха, речи, зрения);
- методом чтения ассистентом задания вслух (для лиц с нарушениями зрения).

Студентам с инвалидностью увеличивается время на подготовку ответов на контрольные вопросы. Для таких студентов предусматривается доступная форма предоставления ответов на задания, а именно:

- письменно на бумаге или набором ответов на компьютере (для лиц с нарушениями слуха, речи);
- выбором ответа из возможных вариантов с использованием услуг ассистента (для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата);
- устно (для лиц с нарушениями зрения, опорно-двигательного аппарата).

При необходимости для обучающихся с инвалидностью процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.